

ዕላማ እቲ ፕሮጀክት

ሆስፒታላት ኖርወይ፡ ኣብ እዋን ሕርሲ፡ ኣብ ሕርሲ ዝረከብ ምዕባላ ንምግምጋም፡ ፓርቶግራም ውድብ ጥዕና ዓለም (WHO-Partogrammet) ዝበሃል ቅጥዒ ይጥቀማ። ኣብ 2020 ውድብ ጥዕና ዓለም (WHO)፡ ኣብ ሕርሲ ንዝገበር ምዕባላ ንምግምጋም ዝሕግዝ "መምርሒ ክንክን ሕርሲ" ዝብሃል ሓድሽ ቅጥዒ ኣዳልዩ እዩ። መምርሒ ክንክን ሕርሲ ብዛዕባ ምዕባላ ሕርሲ ኣብ እተገብረ እዋናዊ መጽናዕቲ ዝተመርኮሶ ኹይኑ፡ ሓደ ኹብቲ እተገብረ መጽናዕቲ፡ ምኽፋት ማህጸን ኣብ መንጎ ደቂ ኣንስትዮ ከም ዝረከብ ዝገልጽ እዩ። ብዘይካዚ፡ መምርሒ ክንክን ሕርሲ ኣብቲ ደቂ ኣንስትዮ ዘለዉን ናይ ምምራጽ ናጽነት፡ እንተላይ ኣብ እዋን ሕርሲ ዘለዉን ናይ ምምራጽ ናጽነት እውን ዘተኮረ እዩ። ኣብ ኖርወይ ቅድሚ 2024 እቲ መምርሒ ክንክን ሕርሲ ገና ኣይተኣታተዮን ኔርና። ዕላማ ናይዚ መጽናዕቲ እዚ ኹኣ፡ ነቲ መምርሒ ክንክን ሕርሲ ናብ መላእ ሃገር ቅድሚ ምትእትታውና፡ ክሰባ ክንደይ ውጽኢታዊ ምኃኑ ንምምርመር እዩ። ከምኡ ምግባርና ድማ፡ ንኹለን ደቂ ኣንስትዮ ኖርወይ ኣብ መጽናዕቲ ዝተመርኮሶን ምስ ኮነታተን ዝሰማማዕን ክንክን ንምሃብ የኽእለና።

St. Olav ሆስፒታል ሓደ ካብቶም ኣብዚ ፕሮጀክት መጽናዕቲ ዝተሳተፉን ካብ 2025-2026 ኣብ ዘሎ ግዜ "መምርሒ ክንክን ሕርሲ" ዝብሃል ሓድሽ ቅጥዒ ዝተኣተዎሎምን ዓሰርተ ሆስፒታላት እዩ። እተን እተፈለገ ሆስፒታላት መደብ ውድብ ጥዕና ዓለም (WHO-partogrammet) ናብ "መምርሒ ክንክን ሕርሲ" ዝቅይራ ግዜ ብኤሌክትሮኒካዊ መገዲ ዝውሰን ኩይኑ፡ እቶም ተመራመርቲ ኣብዚ ጽልዎ ከሕድሩ ኣይክእሉን እዮም። እተን ሆስፒታላት ባቲ ሓድሽ ቅጥዒ ክጥቀማ ምስ ጀመሩ፡ ኩሉ እቲ ኣብቲ ሆስፒታላት ዝፍጸም ሕርሲ ባቲ ሓድሽ ቅጥዒ ክትትል ክግበረሉ እዩ።

እቲ ፕሮጀክት ንዓኺ እንታይ ትርጉም ኣለዎ፤

ሕርሲኺ ከከም እቲ ንዓኺን ንውላድኺን ዘድልዩኩም ኮነታት ከምኡውን ባቲ እቲ ሆስፒታል ክትሓርሲ ኺለኺ ናይ ሕርሲ ምዕባላ ንምግምጋም ዝጥቀሙ ቅጥዒ ኣበልካ ክትትል ክግበረሉ እዩ። ከምኡ ዝገብር ድማ፡ ኣብቲ ፕሮጀክት መጽናዕቲ ትካፈሊ ኩኒ ወይ ኣይትኹኒ ብዘየገድስ እዩ። እቲ መጽናዕቲ ንዓኺ ይኹን ንውላድኺ ዝኹነ ጉድኣት የብሉን።

እቲ ንመጽናዕታዊ ፕሮጀክት ክንእክቦ እንደሊ ሓበሬታ፡ እቲ ኣብ መዝገብ ሕርሲኺ ዝምዝገብ ንቡር ሓበሬታ እዩ። ገለ ኹብቲ ሓበሬታ ንኣብነት ዕድሙ፡ ንውላት ግዜ ጥንሲ፡ ንውላት ግዜ ሕርሲ፡ ኣብ እዋን ሕርሲ እተገብረ ሓገዝን ስጉምትታትን፡ ከምኡውን ብዛዕባ እቲ እተወልደ ሕጻን ኣብ መዝገብ ሕክምናኺ እተመዘገበ ሓበሬታ እዩ።

እቲ ናይ ሕርሲኺ ሓበሬታ ነቲ ናይ መጽናዕቲ ፕሮጀክት ክተበርክቲ ምስ እትደልዩ፡ ነዚ ቅጥዒ ምፍራም ወይ ምልኣኽ ኣየድልዩክን እዩ።

ብዛዕባ እቲ ዘሕለፍኩኦ ኮነታት ሕርሲ ዝምልከት ናይ መሕተቲ ቅጥዒ ክትመልኡ ክትሕተቲ ኢኺ። ድሕሪ ሕርሲኺ ኣሰታት ኣርባዕተ ሰሙን ጸኒሑ፡ ናይ ሓበሬታን ናይ መሕተቲ ቅጥዒን ሊንክ ዝሓዘ መልእኽቲ ናብ ሞባይልኪ ክለኣኽ እዩ። ነቲ መሕተቲ ቅጥዒ ክትመልእዮ ኣሰታት 20 ደቓይቓ ጥራይ እዩ ዝወሰደልኪ። ነቲ መሕተቲ ቅጥዒ ምምላእ ምሉእ ብምሉእ ኣብ ወለንታ እተመሰረተ እዩ። ነቲ መሕተቲ ቅጥዒ እንተ መሊእኩኦ፡ ካብቲ ዝመላእኩኦ መሕተቲ ቅጥዒ እተረኽበ ሓበሬታ ኣብቲ ናይ መጽናዕቲ ፕሮጀክት ክትትል ከም እንኽእል ተሰማሚዕኪ ማለት እዩ።

ብዘይካዚ፡ ድሕሪ ሕርሲ፡ ብሃውራ ማለት ብዘይ ስሩዕ መገዲ ንዝተመርጸ ደቂ ኣንስትዮ፡ ኣብቲ ብዛዕባ ተመኩሮ ሕርሲ ዝምልከት ትኹረት ጉጅለ ቃለ መጠይቓ ክሳተፉ ክንከትን ንደሊ። ንገለ ተሳተፍቲ ብናይ ሞባይል መልእኽቲ ኣበልና ክንጽውዎን ኢና። እቲ ቃለ መጠይቓ ድማ ኣብ ሆስፒታል ብጉጅለ ክካየድን ኣሰታት ሓደ ሰዓት ክወስድን እዩ። እቲ ተሳተፎ ምሉእ ብምሉእ ኣብ ወለንታ እተመሰረተ እዩ። ኣብቲ ትኹረት ጉጅለ ቃለ መጠይቓ ክትጽንበሪ ሕራይ እንተ ኢልኪ፡ ካብቲ ቃለ መጠይቓ ዝርከብ ሓበሬታ ኣብቲ ናይ መጽናዕቲ ፕሮጀክት ምእንቲ ኸነጠቓልሎ ፍቓድኪ ኸትህቢ ዝሓትት ናይ ሰምምዕ ቅጥዒ ኸትፍርሚ ኸንኣትተኪ ኢና። እቲ ውጽኢት ምስቲ መጽናዕቲ ኣብ ዝተሓሓዘ ጽሑፋት ክወጽእ ይኽእል እዩ። ኣብኡ ግን ኩሉ እቲ ሓበሬታ መንነትኪ ብዘይገልጽን ካልእ ሰብ ክለልዩኪ ብዘይክእልን መገዲ እዩ ዝወጽእ።

እቲ መረዳእታኺ እንታይ እዩ ዝግበር፤

ንኹሉ እቲ ብዛዕባኺን ብዛዕባ ውላድኺን ዝምልከት መረዳእታ ቅድሚ ምጥቃምና፡ መለለዩኺ ዝኹነ መንነትኪ ተሓቢኡ ብኻልእ መለለዩ ኸትካእ እዩ። እዚ ማለት ከኣ እቲ መረዳእታኺ ብዘይ ሰምዖን ናይ ልደት መለለዩ ቅጽርኺን ወይ ብዘይ ካልእ ብቐጥታ መንነትኪ ዝሕብር ሓበሬታ እዩ ኸውሰድ። እቲ ምስ መረዳእታኺ ዜራኹብ ኮድ ብመሰረት መምርሒታት/ሕገ ምኽዛን መረዳእታ ምርምር ኣብ ውሑስ ናይ ኮምፕዩተር ሲስተም እዩ ዝቐመጥ። ተመራመርትን ኣተሓባባሪ ፕሮጀክትን ጥራይ እዮም ነቶም ኮዳት ክረኽቡ ዝኽእሉ። እቲ ናይ ምርምር ሓበሬታ ኸትተም ከሎ ኸኣ እቶም ተሳተፍቲ እቲ ምርምር ዝኹነ ውልቀ ሰባት መንነቶም ከም ዘይፍለጥ እዩ ዝግበር። እቲ ፕሮጀክት መጽናዕቲ ምስ ተዛዘመ፡ እቲ መረዳእታ መጽናዕቲ ንሓመሽተ ዓመት ንምቁጽጻር ምእንቲ ኸጠቐም ክዕቀብ እዩ። ብዛዕባኺ እተመዘገበ መረዳእታ ናይ ምርኣይ መሰል ኣሎኪ፡ ኣብቲ እተመዘገበ መረዳእታ ዘሎ ዝኹነ ጌጋታት ክትእርሚ እውን መሰል ኣሎኪ። ነቲ መረዳእታ ኣብ እንጥቀሙ እዋን ነቲ ናይ ድሕንነት ስጉምትታት

ናይ ምርአይ መሰል እውን ኣሎኹ። ብዛዕባ መስርሕ መረዳኢታኺ ናብ በዓል መዘ ሓለዎ መረዳኢታ ኖርወይን ናብ ወኪል ሓለዎ መረዳኢታ ናይቲ ትካልን ጥርጥን ከተቐርቢ ትኽእል ኢኺ።

ተቐባልነት ምርካብ

ዘባዊ ኮሚቴ ስነ-ምግባር ምርምር ሕክምናን ክንክን ጥዕናን፡ ገምጋም ስነ ምግባር ምርምር ብምግባር ነቲ ፕሮጀክት ኣጽዳቕዎ ኣሎ (#603063)። እቲ መጽናዕቲ ብኣካየድቲ ስራሕ ክሊኒክ ደቂ ኣንስትዮ ኣብ St. Olav ሆስፒታል ዝጸደቐ ኮይኑ፡ ብወኪል ተሓላቂ ውልቃዊ ሓበሬታ ናይ St.

Olav ሆስፒታል እውን ተቐባልነት ረኺቡ እዩ። ሆስፒታል ኣስትፎልድን ኣካየድቲ ፕሮጀክት ዝኹና ረቤካ ዳልባይን ስቲነ በርኒትዝን ሓላፍነት ናይቲ ፕሮጀክት ይወስዳ። ኣብቲ ፕሮጀክት ክትካፈሊ ከም ዘይትሰማምዒ እንተ ዘይሓበርኩ፡ ኣብቲ ፕሮጀክት ክትሳተፊ ፍቓደኛ ኸም ዝኹንኪ እዩ ዝቐጽር። እዚ ማለት ከኣ ከሎም እቶም ኣብቲ ፕሮጀክት ከም ዘይሳተፉ ብንጹር ዘይገለጹ ውልቃ ሰባት፡ ብመሰረት ሕጊ ምርምር ጥዕና ዓንቀጽ 13 ንክሳተፉ ፍቓድ ከም ዝሃቡ እዮም ዝቐጽሩ። ኣብዚ ሰነድ ዝቐርብ ሓበሬታ ንኣባራዊ ውሳኔ፡ ግልጽነት፡ ተገማትነት ዘድልዩ ረቛሒታት ከም ዘማልእ ይቐጽር። ሕጋዊ መስርሕ ኣጠቓቕማ ውልቃውን ሕክምናውን መረዳኢታ እዚ ፕሮጀክት መጽናዕቲ እዚ፡ ኣብ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ ሕጊ ሓለዎ መረዳኢታ (GDPR) ዓንቀጽ 6 ቀጽጺ 1 ፊደል e (ንህዝባዊ ዕላማ መረዳኢታ ናይ ምጥቃም መስርሕ) ከምኡውን ዓንቀጽ 9 ቀጽጺ 2 ፊደል j (ንሳይንሳዊ ምርምር ዕላማ መረዳኢታ ናይ ምጥቃም መስርሕ) መሰረት ዝገበረ እዩ። ብዘይካዚ፡ ኣብ ሕጊ ውልቃዊ መረዳኢታ ዓንቀጽ 8ን 9ን እውን ሕጋዊ መሰረት ኣለዎ።

ናይ ርክብ ሓበሬታ

ብዛዕባ እቲ ፕሮጀክት ሕቶታት ምስ ዝህልወኩም፡ ምስ ኣካየድቲ ፕሮጀክት ክትራኽቡ ትኽእሉ ኢኹም። ብዛዕባ ውልቃዊ መረዳኢታ ኣብቲ ፕሮጀክት ንዝህልወኩም ሕቶታት፡ ምስ ተቐጻጻሪ ሓለዎ መረዳኢታ ኣብ ሆስፒታል ኣስትፎልድ ብኢመይል personvernombudet@so-hf.no ወይ ድማ ምስ ተቐጻጻሪ ሓለዎ መረዳኢታ ኣብ St. Olav ሆስፒታል ብኢመይል personvernombudet@stolav.no ክትራኽቡ ትኽእሉ ኢኹም።

ምስ ሰላምታ፡ ኣካየድቲ ፕሮጀክት

ረበካ ዳልባይ፡ ብዓልቲ ሞያ ሕርሷ፡ ዶክተር፡- rebdal@so-hf.no ስቲነ በርኒትዝ፡ ብዓልቲ ሞያ ሕርሷ፡ ዶክተር stiber@so-hf.no ተሓጋጋዚ ፕሮፌሰር ፋኩልቲ ሳይንስ ጥዕና፡ ኣስሎሜት ፕሮፌሰር ፋኩልቲ ሳይንስ ጥዕና ኣስሎሜት ተመራማሪት፡ ክሊኒክ ደቂ ኣንስትዮ፡ ሆስፒታል ኣስትፎልድ ተመራማሪት ክሊኒክ ደቂ ኣንስትዮ፡ ሆስፒታል ኣስትፎልድ

ፍቓድኪ ናይ ዘይምሃብ መሰል

ካብ ግዜ ሕርስኺ እተረኽበ ሓበሬታ ኣብቲ መጽናዕቲ ንኺይንጥቀሙኦ ኸትከልእና መሰል ኣሎኹ። ነቲ ብዛዕባኺ ዝገልጽ ሓበሬታ ኣብቲ ፕሮጀክት መጽናዕቲ ንኺይንጥቀሙኦ ፍቓድ ምስ እትኸልእና፡ ኣባኺ ይኹን ኣብቲ እትረኽቡሉ ሕክምናዊ ክትትል ዘሰዕሩ ዝኹን ኣሉታዊ ሳዕቤን ኣይክህሉን እዩ።

ነቲ ካብ ግዜ ሕርስኺ እተረኽበ ሓበሬታ ኣብቲ መጽናዕቲ ኸንጥቀሙኦ ፍቓደኛ እንተ ኼንኪ፡ ነዚ ወረቐት እዚ ኸትፍርምሉ ኣየድልየክን እዩ።

ነተን ሓበሬታ እን ኣብቲ ፕሮጀክት ምርምር ክኣቱ ዘይደልዩ እተዳለወ ናይ ፊርማ ወረቐት

ካብ ግዜ ሕርስኺ ንእተረኽበ ሓበሬታ ኣብቲ መጽናዕቲ ኸንጥቀሙኦ ዘይትደልዩ እንተ ኼንኪ፡ ነዚ ወረቐት ፈሪምኪ ንመሕረሲት ወይ ኣብቲ ወረቐት ንእተጠቐሰ ሓኪም ሃብዮ።

መረዳኢታይ ኣብቲ ናይ መጽናዕቲ ፕሮጀክት ክጠቓለል ካይደልን እየ

ቦታን ዕለትን _____ ፊርማ፣ ስምክን ስም ኣቦኽን _____

ስምክን ስም ኣቦኽን ብፍፋይ ቃላት _____

ብዛዕባ እቲ መጽናዕቲ ዝገልጽ ብዝተፈላለዩ ቋንቋታት እተዳለወ ሓበሬታ ኣብዚ ዝስዕብ ውበሳይት ይርከብ፡- <https://uni.oslomet.no/norwelcg/>. ብዛዕባ እቲ ፕሮጀክት በዞም ዝስዕቡ ቋንቋታት ሓበሬታ ርኽብ፡- እንግሊዝኛ፡ ስጳንኛ፡ ፈረንሳይኛ፡ ፖላንድኛ፡ ኡርዱ፡ ዓረብኛ፡ ሶማልኛ፡ ዩክራይንኛ <https://uni.oslomet.no/norwelcg/>

